

## 書介/影評

### 老幹新枝的生命傳承-我看「戀戀銅鑼燒」

潘美純<sup>1</sup>

自己喜歡看電影，所以在擔任里長時，也開辦五、六年的電影讀書會，過去帶著長輩和志工一起看電影、一起分享的那段時光，倒是讓人懷念不已…。最近整理書櫃，重新把幾部塵封已久的 DVD 再看了一次，其中，「戀戀銅鑼燒」這部日本電影雖已經看了很多遍，每次看總還是令人很感動，這部電影用日本最廣為人知的傳統食物-銅鑼燒，來牽起三個不同世代對生命的思考及熱情，是個引人探究且耐人再三尋味的出發點。

我覺得食物本身就具有「認同」的情感存在。對某一個地方而言，某種獨特的食物本身，便能夠傳遞那個地區與人之間相伴相惜的感情，進而結合人們的生存方式而成為當地的文化。我們從小到大皆是以食物為生存主軸，於是我們也在無形之中對食物放進了情感，就如同父母習慣給孩子用最鮮甜的食材，而孩子長大在外就會因為吃不到過去的味道而想起家。透過食物，我們總是能得到另一端最細膩的心，其中也往往有著我們最無法棄捨的習慣，電影中的銅鑼燒對三位主角而言，就是這樣一個平易近人卻又如此重要的角色。我想，種紅豆的人、煮紅豆的人，以及吃紅豆的人，即使都是陌生人，也是能夠透過紅豆而互相對話的。

覺得「戀戀銅鑼燒」整部電影就像是一台棉花糖機，電影裡的每個人都是不同顏色的糖粒。當糖粒被倒倒入這個飛快旋轉的瘋狂世界時，所有人都成為了細緻脆弱的糖絲，總渴望得到他人的理解與認同，卻又因為世界的轉速過快而讓我

---

<sup>1</sup> 長榮大學社會力研究發展中心、民國 88~103 年台南市長榮社區里長、老年所第三屆畢業生

們碰觸不到彼此。此時，銅鑼燒，這個為眾人皆認同的食物，包含著人們曾經賦予它的情感，就如一根木棒，雖簡單，卻在糖絲終將被世界的離心力帶出而灰飛煙滅之前，讓彼此可以再被拉住、集結，就如同逐漸疏離的人心彼此因而再靠近一般。糖絲纏繞著木棒，所有人手牽住彼此的手，找回了曾經的相伴相惜。我想，棉花糖最後會變得色彩繽紛，是因為它容納了每個人心中不一樣的甜。

我嚐著這部電影所製造的棉花糖，靜靜品味這其中三個不同世代的人物。而時間，隨著劇情回到了日本櫻花飄落的秋天。德江太太，出生於戰亂的過去，一個人們對於生存感到茫然無助而又沒有足夠資源的年代。在當時封閉的社會之中，德江太太染上了會被隔離於狹窄空間的癡瘋病，從此失去了自由。一直到 1996 年後政府取消隔離癡瘋病患之後，她才能再回到社會之中。而此時，德江太太已經年邁得失去了與社會接軌的力氣，錯過了生命最有價值的歲月之後，再次回到社會的德江太太，也許是因為身不由己的現實讓她無法像個年輕人一樣的去追求人生，但很幸運的，她喜歡熬煮紅豆、喜歡與人接觸，而她喜歡的事物以轉換成販賣銅鑼燒的方式讓她存在。她的努力活出自己以及溫暖純真的笑容，讓我每每看到劇中她這一句：「我期望自己就算老了、病了，我還是很綻放的發揮自己的生命功能，直到最後」時，總不禁熱淚盈眶。

如果說，這個世界是汲汲營營、無所適從。那我想，德江大概就是這個世界最缺乏的快樂存在。而德江於熬煮紅豆過程中的快樂，就像棉花糖機的那根木棒般，也透過銅鑼燒分享了出去，並傳達給了另一條糖絲--千太郎。這位影片中第二世代的代表，是一個正值壯年、能有所作為的男人，卻因為過去所犯的錯，而讓前科及債款禁錮於苦厄困躓的未來。可是，這個看似已經對人生舉白旗投降的銅鑼燒店店長，卻依然想要追求更好的紅豆餡，並且開始與擁有好手藝的德江太太學習熬煮紅豆的方法。從這角度讓我感覺到千太郎其實並未失去對生命的熱情，只是沒有方向。而他未被現實冷水澆熄的熱情，讓他接納了德江太太這位被社會唾棄的癡瘋病患。是千太郎透過自己的微弱熱情，找回了重新燃燒的火箸，找到了他可追求的東西，讓生命重新開始。而正值壯年的他，確實值得去追求生命，

而非輕易的就放棄了這個讓他感到麻木的世界。

第三世代--未成年中學生若菜，是個正在成熟的旁觀者。她對生命並不了解，也沒有足夠的經驗和環境讓她好好成長。若菜就如同你我一樣，從旁遇見德江太太投入於自己喜愛事物時的天真美好以及千太郎與社會拉扯磨合時的失望掙扎；或許，這樣的遇見可以讓她從其中感受到一些能量，進而幫助她逐漸接受與原諒破碎的家庭所給予她的寂寞空虛，並將這些能量放入自己正要起步的人生當中。而我覺得年輕人就該是需要與人接觸相處，去學習、去思考、去讓自己的心變得強壯、並擁有智慧，畢竟年輕，生命有如長風。

也許，隔離德江的並非是狹窄的空間，而是狹窄的人心；也許，千太郎感到失望的並非逐漸失去對生命的熱情，而是社會的冷落，也許，若菜感受失望的並非寂寞，只是環境給予的孤獨。最後，若菜走出那個沒有溫暖的家，當起了高中生，而千太郎離開債主太太一再仗勢欺人的銅鑼燒店，自己擺攤；小小銅鑼燒店鋪裡，因著德江老太太積極正向人生態度，讓年輕的千太郎與未成年的若菜得以正視自己的生命。代與代之間的相遇，就如同老幹新枝般，老幹要靠新枝的延續，新枝要靠老幹的傳承；唯有看到並珍惜代與代間互動的美好價值，生命中的智慧才得以真實的傳遞並能予人力量與啟發。